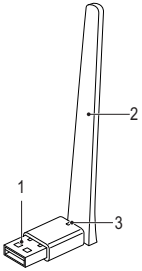


# KÖNIG

## CSWNDAC600A

### Wi-Fi adapter

#### A



Description (fig. A)	English
1. USB interface	Connect the device to the USB port of your computer.
2. Antenna	
3. LED indicator	The LED indicator is on:The device is connecting. The LED indicator flashes:The device is in working mode. The LED indicator is off:The device is disconnected.

**Installation**


- If the PC or laptop does not recognize the device automatically, insert the installation CD into the CD-ROM drive.
- Follow the installation wizard to install the software

**Use**

- Connect the device to the USB port of the computer.
- Select the network icon to view available networks.
- Connect to the desired network.

Main chipset	MT 7610U
Interface	USB 2.0
Antennas	1 external antenna
Transmission distance	Maximum 100 m (indoors)
Working frequency	2,412 ~ 2,484 GHz 5,15 ~ 5,825 GHz
Transmitting power	802.11b (CCK) 11 Mbps: 17 ± 2 dBm 802.11g (OFDM) 54 Mbps: 14 ± 2 dBm 802.11n (OFDM) 54 Mbps: 14 ± 2 dBm 802.11ac (AC80) MCS9: 12 ± 2 dBm
Receiving sensitivity	802.11b: -76 ± 1 dBm 802.11g: -65 ± 1 dBm 802.11n (HT20), -70 ± 1 dBm 802.11n (HT40), -65 ± 1 dBm AC80 - MCS9: -55 ± 1 dBm
Votage/current	5 V DC ± 5% V DC / <220 mA (maximum)
Operating system	Windows Vista Windows 7 Windows 8 Windows 10
Wireless security support	WPA / WPA2 / WEP / 802.1X / WMM
Dimensions (LxWxH)	121.75 x 14,80 x 8,30 mm
Weight	6,9 g
Temperature range: Operation Storage	-10 °C ~ 50 °C -20 °C ~ 85 °C
Humidity range: Operation Storage	20% ~ 85% 20% ~ 90%

**Safety**



- To reduce risk of electric shock, this product should only be opened by an authorized technician when service is required.
- Disconnect the product from the mains and other equipment if a problem should occur.

**Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference.**

- Only use the device for its intended purposes. Do not use the device for other purposes than described in the manual.
- Do not use the device if any part is damaged or defective. If the device is damaged or defective, replace the device immediately.

**Cleaning and maintenance**

**Warning!**

- Do not use cleaning solvents or abrasives.
- Do not clean the inside of the device.
- Do not attempt to repair the device. If the device does not operate correctly, replace it with a new device.

Clean the outside of the device using a soft, damp cloth.

Beschrijving (fig. A)	Nederlands
1. USB-aansluiting	Sluit het apparaat op de USB-poort van uw computer aan.
2. Antenne	
3. LED-indicator	De LED-indicator brandt: Het apparaat maakt verbinding. De LED-indicator knippert: Het apparaat bevindt zich in bedrijfsmodus. De LED-indicator is uit: Het apparaat is niet aangesloten.

**Installatie**

- Plaats als de PC of laptop het apparaat niet automatisch herkent de installatie-CD in het CD-ROM-station.
- Volg de installatiewizard om de software te installeren.

**Gebruik**

- Sluit het apparaat op de USB-poort van de computer aan.
- Selecteer het netwerkpictogram om de beschikbare netwerken te bekijken.
- Maak verbinding met het gewenste netwerk.

#### Technische gegevens

Main chipset	MT 7610U
Interface	USB 2.0
Antennes	1 externe antenne
Zendbereik	Maximum 100 m (binnenshuis)
Werkfrequentie	2,412 ~ 2,484 GHz 5,15 ~ 5,825 GHz
Zendvermogen	802.11b (CCK) 11 Mbps: 17 ± 2 dBm 802.11g (OFDM) 54 Mbps: 14 ± 2 dBm 802.11n (OFDM) 54 Mbps: 14 ± 2 dBm 802.11ac (AC80) MCS9: 12 ± 2 dBm
Gevoeligheid ontvangst	802.11b: -76 ± 1 dBm 802.11g: -65 ± 1 dBm 802.11n (HT20), -70 ± 1 dBm 802.11n (HT40), -65 ± 1 dBm AC80 - MCS9: -55 ± 1 dBm
Voltage/stroomsterkte	5 V DC ± 5% V DC / <220 mA (maximum)
Besturingssysteem	Windows Vista Windows 7 Windows 8 Windows 10
Ondersteuning draadloze beveiliging	WPA / WPA2 / WEP / 802.1X / WMM
Afmetingen (LxBxH)	121,75 x 14,80 x 8,30 mm
Gewicht	6,9 g
Temperatuurbereik: Functionering Opslag	-10 °C ~ 50 °C -20 °C ~ 85 °C
Vochtigheidsbereik: Bedrijf Opslag	20% ~ 85% 20% ~ 90%

#### Veiligheid



- Dit product mag voor onderhoud alleen worden geopend door een erkend technicus om het risico op elektrische schokken te verkleinen.
- Koppel het product los van het stopcontact en van andere apparatuur als er zich problemen voordoen.
- Lees voor gebruik de handleiding zorgvuldig door. Bewaar de handleiding voor latere raadpleging.
- Gebruik het apparaat uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in de handleiding.
- Gebruik het apparaat niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk.

**Reiniging en onderhoud**

**Waarschuwing!**

- Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuurmiddelen.
- Reinig niet de binnenzijde van het apparaat.
- Probeer het apparaat niet te repareren. Indien het apparaat niet juist werkt, vervang het dan door een nieuw apparaat.

Reinig de buitenzijde van het apparaat met een zachte, vochtige doek.

Beschreibung (Abb. A)	Deutsch
1. USB-Schnittstelle	Schließen Sie das Gerät an den USB-Anschluss Ihres Computers an.
2. Antenne	
3. LED-Anzeige	Die LED-Anzeige leuchtet auf: Das Gerät verbindet sich. Die LED-Anzeige blinkt: Das Gerät befindet sich im Betriebsmodus. Die LED-Anzeige ist ausgeschaltet: Das Gerät ist getrennt.

**Installation**

- Falls der PC oder Laptop das Gerät nicht automatisch erkennt, legen Sie bitte die Installations-CD in das CD-ROM-Laufwerk ein.
- Folgen Sie dem Installationsassistenten, um die Software zu installieren

**Gebrauch**


- Schließen Sie das Gerät an den USB-Anschluss des Computers an.
- Wählen Sie das Netzwerkssymbol aus, um die verfügbaren Netzwerke anzuzeigen.
- Verbinden Sie sich mit dem gewünschten Netzwerk.

#### Technische Daten

Haupt-Chipsatz:	MT 7610U
Schnittstelle	USB 2.0
Antennen	1 externe Antenne
Sendeweite	Maximal 100 m (Innenbereich)
Betriebsfrequenz	2,412 ~ 2,484 GHz 5,15 ~ 5,825 GHz
Sendeleistung	802.11b (CCK) 11 Mbps: 17 ± 2 dBm 802.11g (OFDM) 54 Mbps: 14 ± 2 dBm 802.11n (OFDM) 54 Mbps: 14 ± 2 dBm 802.11ac (AC80) MCS9: 12 ± 2 dBm
Empfangsempfindlichkeit	802.11b: -76 ± 1 dBm 802.11g: -65 ± 1 dBm 802.11n (HT20), -70 ± 1 dBm 802.11n (HT40), -65 ± 1 dBm AC80 - MCS9: -55 ± 1 dBm
Spannung/Strom	5 V DC ± 5% V DC / <220 mA (maximal)
Betriebssystem	Windows Vista Windows 7 Windows 8 Windows 10
Drahtlose Sicherheitsunterstützung	WPA / WPA2 / WEP / 802.1X / WMM
Abmessungen (LxBxH)	121,75 x 14,80 x 8,30 mm
Gewicht	6,9 g
Temperaturbereich: Betrieb Aufbewahrung	-10 °C ~ 50 °C -20 °C ~ 85 °C

Feuchtigkeitbereich: Betrieb Lagerung	20% ~ 85% 20% ~ 90%
---------------------------------------	------------------------

#### Sicherheit



- Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt bei erforderlichen Servicearbeiten ausschließlich von einem autorisierten Techniker geöffnet werden.
- Bei Problemen trennen Sie das Gerät bitte von der Spannungsversorgung und von anderen Geräten.
- Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch genau durch. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Bezugnahme auf.
- Verwenden Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß. Verwenden Sie das Gerät nur für den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ist das Gerät beschädigt oder defekt, erneuern Sie es unverzüglich.

**Reinigung und Pflege**

**Warnung!**

- Verwenden Sie keine Lösungs- oder Scheuermittel.
- Reinigen Sie das Gerät nicht von innen.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Falls das Gerät nicht einwandfrei arbeitet, tauschen Sie es gegen ein neues aus.

Reinigen Sie das Äußere des Geräts mit einem weichen feuchten Tuch.

Descripción (fig. A)	Español
1. Interfaz de USB	Conecte el dispositivo al puerto USB del ordenador.
2. Antena	
3. Indicador LED	El indicador LED está encendido: El dispositivo se está conectando. El indicador LED parpadea: El dispositivo se encuentra en modo de funcionamiento. El indicador LED está apagado: El dispositivo está desconectado.

**Instalación**

- Si el PC o el portátil no reconoce el dispositivo automáticamente, inserte el CD de instalación en la unidad de CD-ROM.
- Siga el asistente de instalación para instalar el software.


**Uso**

- Conecte el dispositivo al puerto USB del ordenador.
- Seleccione el icono de red para ver las redes disponibles.
- Conéctese a la red deseada.

#### Datos técnicos

Chipset principal	MT 7610U
Interfaz	USB 2.0
Antenas	1 antena externa
Distancia de transmisión	Máximo 100 m (interior)
Frecuencia de funcionamiento	2,412 ~ 2,484 GHz 5,15 ~ 5,825 GHz
Potencia de transmisión	802.11b (CCK) 11 Mbps: 17 ± 2 dBm 802.11g (OFDM) 54 Mbps: 14 ± 2 dBm 802.11n (OFDM) 54 Mbps: 14 ± 2 dBm 802.11ac (AC80) MCS9: 12 ± 2 dBm
Sensibilidad de recepción	802.11b: -76 ± 1 dBm 802.11g: -65 ± 1 dBm 802.11n (HT20), -70 ± 1 dBm 802.11n (HT40), -65 ± 1 dBm AC80 - MCS9: -55 ± 1 dBm
Tensión/corriente	5 V CC ± 5% V CC / <220 mA (máximo)
Sistema operativo	Windows Vista Windows 7 Windows 8 Windows 10
Compatible con seguridad inalámbrica	WPA / WPA2 / WEP / 802.1X / WMM
Dimensiones (Lar. x An. x Al.)	121,75 x 14,80 x 8,30 mm
Peso	6,9 g
Margen de temperaturas: Funcionamiento Almacenamiento	-10 °C ~ 50 °C -20 °C ~ 85 °C
Margen de humedad: Funcionamiento Almacenamiento	20% ~ 85% 20% ~ 90%

#### Seguridad



- Para reducir el peligro de descarga eléctrica, este producto sólo debería abrirlo un técnico autorizado cuando necesite reparación.
- Desconecte el producto de la toma de corriente y de los otros equipos si ocurriera algún problema.
- Lea el manual detenidamente antes del uso. Conserve el manual en caso de futura necesidad.
- Utilice el dispositivo únicamente para su uso previsto. No utilice el dispositivo con una finalidad distinta a la descrita en el manual.
- No utilice el dispositivo si alguna pieza ha sufrido daños o tiene un defecto. Si el dispositivo ha sufrido daños o tiene un defecto, sustitúyalo inmediatamente.
- Limpeza y mantenimiento**

**¡Advertencia!**

- No utilice disolventes de limpieza ni productos abrasivos.
- No limpie el interior del dispositivo.
- No intente reparar el dispositivo. Si el dispositivo no funciona correctamente, sustitúyalo por uno nuevo.
- Limpie el exterior del dispositivo con un paño suave humedecido.

Description (fig. A)	Français
1. Interface USB	Connectez le dispositif sur le port USB de votre ordinateur.
2. Antenne	
3. Indicateur LED	L'indicateur LED s'allume : Le dispositif se connecte. L'indicateur LED clignote : Le dispositif est en mode fonctionnement. L'indicateur LED s'éteint : Le dispositif est déconnecté.

**Installation**

- Si le PC ou le portable ne reconnaît pas automatiquement le dispositif, insérez le CD d'installation dans le lecteur de CD-ROM.
- Suivez l'assistant d'installation pour installer le logiciel.

**Usage**


- Connectez le dispositif sur le port USB de votre ordinateur.

- Sélectionnez l'icône de réseau pour afficher tous les réseaux disponibles.
- Connectez-vous au réseau souhaité.

#### Caractéristiques techniques

Chipset principal	MT 7610U
Interface	USB 2.0
Antennes	1 antenne externe
Distance de transmission	Maximum 100 m (intérieur)
Fréquence de service	2,412 ~ 2,484 GHz 5,15 ~ 5,825 GHz
Puissance d'émission	802.11b (CCK) 11 Mbps: 17 ± 2 dBm 802.11g (OFDM) 54 Mbps: 14 ± 2 dBm 802.11n (OFDM) 54 Mbps: 14 ± 2 dBm 802.11ac (AC80) MCS9: 12 ± 2 dBm
Sensibilité de réception	802.11b: -76 ± 1 dBm 802.11g: -65 ± 1 dBm 802.11n (HT20), -70 ± 1 dBm 802.11n (HT40), -65 ± 1 dBm AC80 - MCS9: -55 ± 1 dBm
Tension /courant	5 V CC ± 5% V CC / <220 mA (maximum)
Système d'exploitation	Windows Vista Windows 7 Windows 8 Windows 10
Prise en charge de sécurité sans fil	WPA / WPA2 / WEP / 802.1X / WMM
Dimensions (LxHxH)	121,75 x 14,80 x 8,30 mm
Poids	6,9 g
Plage de température : Fonctionnement Stockage	-10 °C ~ 50 °C -20 °C ~ 85 °C
Plage d'humidité : Fonctionnement Stockage	20% ~ 85% 20% ~ 90%

#### Sécurité



- Pour réduire le risque de choc électrique, ce produit doit être ouvert uniquement par un technicien qualifié si une réparation s'impose.
- Débranchez l'appareil et les autres équipements du secteur s'il y a un problème.
- Lisez attentivement le manuel avant usage. Conservez le manuel pour toute référence ultérieure.
- Utilisez l'appareil uniquement pour son usage prévu. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le manuel.
- N'utilisez pas l'appareil si une pièce quelconque est endommagée ou défectueuse. Si l'appareil est endommagé ou défectueux, remplacez-le immédiatement.

**Nettoyage et entretien**

**Avertissement !**

- N'utilisez pas de solvants ni de produits abrasifs.
- Ne nettoyez pas l'intérieur de l'appareil.
- Ne tentez pas de réparer l'appareil. Si l'appareil fonctionne mal, remplacez-le par un neuf.

Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux et humide.

Descrizione (fig. A)	Italiano
1. Porta USB	Collegare il dispositivo alla porta USB del computer.
2. Antenna	
3. Indicatore LED	L'indicatore LED è acceso: Il dispositivo si sta connettendo. L'indicatore LED lampeggia: Il dispositivo è in modalità di funzionamento. L'indicatore LED è spento: Il dispositivo è disconnesso.

**Installazione**

- Se il PC o il portatile non riconosce automaticamente il dispositivo, inserire il CD di installazione nell'unità CD-ROM.
- Seguire l'installazione guidata per installare il software.


**Uso**

- Collegare il dispositivo alla porta USB del computer.
- Selezionare l'icona della rete per visualizzare le reti disponibili.
- Collegare alla rete desiderata.

#### Dati tecnici

Chipset principale	MT 7610U
Interfaccia	USB 2.0
Antenne	1 antenna esterna
Distanza di trasmissione	Massimo 100 m (al coperto)
Frequenza di funzionamento	2,412 ~ 2,484 GHz 5,15 ~ 5,825 GHz
Potenza di trasmissione	802.11b (CCK) 11 Mbps: 17 ± 2 dBm 802.11g (OFDM) 54 Mbps: 14 ± 2 dBm 802.11n (OFDM) 54 Mbps: 14 ± 2 dBm 802.11ac (AC80) MCS9: 12 ± 2 dBm
Sensibilità di ricezione	802.11b: -76 ± 1 dBm 802.11g: -65 ± 1 dBm 802.11n (HT20), -70 ± 1 dBm 802.11n (HT40), -65 ± 1 dBm AC80 - MCS9: -55 ± 1 dBm
Tensione/corrente	5 V CC ± 5% V CC / <220 mA (massimo)
Sistema operativo	Windows Vista Windows 7 Windows 8 Windows 10
Supporto di sicurezza wireless	WPA / WPA2 / WEP / 802.1X / WMM
Dimensioni (LxPxH)	121,75 x 14,80 x 8,30 mm
Peso	6,9 g
Intervallo di temperatura: Funzionamento Condizioni	-10 °C ~ 50 °C -20 °C ~ 85 °C
Intervallo di umidità: Funzionamento Stoccaggio	20% ~ 85% 20% ~ 90%

#### Sicurezza



- Per ridurre il rischio di scosse elettriche, il presente prodotto deve essere aperto solo da un tecnico autorizzato, nel caso sia necessario ripararlo.
- Scollegare il prodotto dall'alimentazione e da altri apparecchi se dovesse esserci un problema.
- Leggere il manuale con attenzione prima dell'uso. Conservare il manuale per riferimenti futuri.
- Utilizzare il dispositivo solo per gli scopi previsti. Non utilizzare il dispositivo per scopi diversi da quelli descritti nel manuale.
- Non utilizzare il dispositivo se presenta parti difettose. Se il dispositivo è danneggiato o difettoso, sostituirlo immediatamente.

**Pulizia e manutenzione**

**Attenzione!**

- Non utilizzare solventi detergenti o abrasivi.
- Non pulire l'interno del dispositivo.
- Non cercare di riparare il dispositivo. Se il dispositivo non funziona correttamente, sostituirlo con uno nuovo.

Pulire l'esterno del dispositivo con un panno morbido e umido.

Descrição (fig. A)	Português
1. Interface USB	Ligue o dispositivo à porta USB do seu computador.
2. Antena	
3. Indicador LED	O indicador LED está aceso: O dispositivo está a ligar. O indicador LED pisca: O dispositivo está no modo de funcionamento. O indicador LED está apagado: O dispositivo está desligado.

**Instalação**

- Se o PC ou o computador portátil não reconhecer automaticamente o dispositivo, insira o CD de instalação na unidade de CD-ROM.
- Siga as instruções do assistente de instalação para instalar o software


**Utilização**

- Ligue o dispositivo à porta USB do computador.
- Selecione o ícone de rede para visualizar as redes disponíveis.
- Ligue à rede pretendida.

#### Dados técnicos

Chipset principal	MT 7610U
Interface	USB 2.0
Antenas	1 antena externa
Distância de transmissão	Máximo 100 m (interior)
Frequência de trabalho	2,412 ~ 2,484 GHz 5,15 ~ 5,825 GHz
Potência de emissão	802.11b (CCK) 11 Mbps: 17 ± 2 dBm 802.11g (OFDM) 54 Mbps: 14 ± 2 dBm 802.11n (OFDM) 54 Mbps: 14 ± 2 dBm 802.11ac (AC80) MCS9: 12 ± 2 dBm
Sensibilidade de receção	802.11b: -76 ± 1 dBm 802.11g: -65 ± 1 dBm 802.11n (HT20), -70 ± 1 dBm 802.11n (HT40), -65 ± 1 dBm AC80 - MCS9: -55 ± 1 dBm
Voltagem/corrente	5 V CC ± 5% V CC / <220 mA (máximo)
Sistema operativo	Windows Vista Windows 7 Windows 8 Windows 10
Suporte de segurança sem fios	WPA / WPA2 / WEP / 802.1X / WMM
Dimensões (CxLxA)	121,75 x 14,80 x 8,30 mm
Peso	6,9 g
Intervalo de temperatura: Funcionamento Armazenamento	-10 °C ~ 50 °C -20 °C ~ 85 °C
Intervalo de humidade: Funcionamento Armazenamento	20% ~ 85% 20% ~ 90%

#### Segurança



- Quando necessitar de reparação e para reduzir o risco de choque elétrico, este produto deve apenas ser aberto por um técnico autorizado.
- Desligue o produto da tomada de alimentação e outro equipamento se ocorrer um problema.
- Leia atentamente o manual de instruções antes de utilizar. Guarde o manual para consulta futura.
- Utilize o dispositivo apenas para a finalidade a que se destina. Não utilize o dispositivo para outras finalidades além das descritas no manual.
- Não utilize o dispositivo caso tenha alguma peça danificada ou com defeito. Se o dispositivo estiver danificado ou tenha defeito, substitua imediatamente o dispositivo.

**Limpeza e manutenção**

**Aviso!**

- Não utilize solventes de limpeza ou produtos abrasivos.
- Não limpe o interior do dispositivo.
- Não tente reparar o dispositivo. Se o dispositivo não funcionar corretamente, substitua-o por um dispositivo novo.

Limpe o exterior do dispositivo utilizando um pano húmido macio.

Beskrivelse (fig. A)	Dansk
1. USB-port	Tilslut enheden til USB-porten på din computer.
2. Antenne	
3. LED-indikator	LED-indikatoren er tændt: Enheden opretter forbindelse. LED-indikatoren blinker: Enheden er i driftsstands. LED-indikatoren er slukket: Enheden er ikke tilsluttet.

#### Montering

- Hvis pc'en eller laptoppen ikke kan genkende enheden automatisk, så sæt en installations-cd i cd-rom-drevet.
- Følg installationsvejledningen for at installere softwaren

**Anvendelse**


- Tilslut enheden til USB-porten på computeren.
- Vælg netværksikonet for at se tilgængelige netværk.
- Forbind til det ønskede netværk.

#### Techniske data

Main chipset	MT 7610U
--------------	----------

Brugerflade	USB 2.0
Antenner	1 ekstern antenne
Transmissionsafstand	Maksimum 100 m (indendørs)
Driftsfrekvens	2,412 ~ 2,484 GHz 5,15 ~ 5,825 GHz
Transmissionseffekt	802.11b (CCK) 11 Mbps: 17 ± 2 dBm 802.11g (OFDM) 54 Mbps: 14 ± 2 dBm 802.11n (OFDM) 54 Mbps: 14 ± 2 dBm 802.11ac (AC80) MCS9: 12 ± 2 dBm
Modtagerfølsomhed	802.11b: -76 ± 1 dBm 802.11g: -65 ± 1 dBm 802.11n (HT20), -70 ± 1 dBm 802.11n (HT40), -65 ± 1 dBm AC80 - MCS9: -55 ± 1 dBm
Spænding/strom	5 V DC ± 5% V DC / <220 mA (maksimum)
Operativsystem	Windows Vista Windows 7 Windows 8 Windows 10
Trådløs sikkerhed/ support	WPA / WPA2 / WEP / 802.1X / WMM
Mål (LxBxH)	121,75 x 14,80 x 8,30 mm
Vægt	6,9 g
Temperaturområde: Betjening Opbevaring	-10 °C ~ 50 °C -20 °C ~ 85 °C
Luftfugtighedsområde: Drift Opbevaring	20% ~ 85% 20% ~ 90%

#### Sikkerhed



- For at nedsætte risikoen for elektrisk stød, må dette produkt kun åbnes af en autoriseret tekniker, når service er nødvendig.
- Tag produktet ud af stikkontakten og andet udstyr, hvis der opstår et problem.
- Læs vejledningen omhyggeligt før brug. Gem vejledningen til fremtidig brug.
- Brug kun enheden til de tilsigtede formål. Brug ikke enheden til andre formål end dem, som er beskrevet i vejledningen.
- Brug ikke enheden, hvis den har beskadigede eller defekte dele. Hvis enheden er beskadiget eller defekt, skal den omgørende udskiftes.

**Rengøring og vedligeholdelse**

**Advarsel!**

- Brug ikke oplosningsmidler eller slibende rengøringsmidler.
- Rengør ikke enheden indvendigt.
- Forsøg ikke at reparere enheden. Hvis enheden ikke fungerer korrekt, skal den udskiftes med en ny enhed.

Rengør enheden udvendigt med en blød, fugtig klud.

Beskrivelse (fig. A)	Norsk
1. USB-grensesnitt	Koble enheten til USB-porten på en datamaskin.
2. Antenne	
3. LED-indikator	LED-indikatoren lyser: Enheten kobler seg til. LED-indikatoren blinker: Enheten er i driftsmodus. LED-indikatoren lyser ikke: Enheten er frakoblet.

**Installasjon**

- Hvis en PC eller laptop ikke gjenkjenner enheten automatisk, setter du inn installasjons-CD'en i CD-ROM-stasjonen.
- Følg installasjonsveviseren for å installere programvaren.

**Bruk**

- Koble enheten til USB-porten på en datamaskin.
- Klikk på nettverksikonet for å vise tilgjengelige nettverk.
- Koble til ønsket nettverk.

#### Techniske data

Hovedbrikkesett	MT 7610U
Grensesnitt	USB 2.0
Antenner	1 ekstern antenne
Rekkevidde for overføring	Maks 100 m (innendørs)
Arbeidsfrekvens	2,412 ~ 2,484 GHz 5,15 ~ 5,825 GHz
Sendestyrke	802.11b (CCK) 11 Mbps: 17 ± 2 dBm 802.11g (OFDM) 54 Mbps: 14 ± 2 dBm 802.11n (OFDM) 54 Mbps: 14 ± 2 dBm 802.11ac (AC80) MCS9: 12 ± 2 dBm
Mottakersensitivitet	802.11b: -76 ± 1 dBm 802.11g: -65 ± 1 dBm 802.11n (HT20), -70 ± 1 dBm 802.11n (HT40), -65 ± 1 dBm AC80 - MCS9: -55 ± 1 dBm
Spenning/strom	5 V DC ± 5% V DC / <220 mA (maks)
Operativsystem	Windows Vista Windows 7 Windows 8 Windows 10
Støtte for trådløs sikkerhet	WPA / WPA2 / WEP / 802.1X / WMM
Dimensjoner (LxBxH)	121,75 x 14,80 x 8,30 mm
Vekt	6,9 g
Temperaturområde: Bruk Lagring	-10 °C ~ 50 °C 

- Les bruksanvisningen nøye før bruk. Oppbevar bruksanvisningen for fremtidig bruk.
- Bruk bare enheten for det tiltenkte formålet. Ikke bruk enheten til andre formål enn det som er beskrevet i bruksanvisningen.
- Ikke bruk enheten hvis noen del er skadet eller defekt. Enheten må erstattes umiddelbart hvis den er skadet eller defekt.

##### Rengjøring og vedlikehold

##### Advarsell

- Ikke bruk rensmidler eller skuremidler.
- Ikke rengjør insiden av enheten.
- Ikke prøv å reparere enheten. Hvis enheten ikke fungerer som den skal, erstatt den med en ny enhet.

- Rengjør utsiden av enheten med en myk, fuktig klut.

Beskrivning (fig. A)	Svenska
1. USB-gränssnitt	Anslut enheten till datorns USB-port.
2. Antenn	
3. LED-indikator	LED-indikatorn är på: Enheten är ansluten. <p>LED-indikatorn blinkar: Enheten är i arbetsläge.</p> LED-indikatorn är av: Enheten är ej ansluten.

##### Installation

- Om PC:n eller laptopen inte känner igen enheten automatiskt, sätt i installations-CD:n i CD-ROM-enheten.
- Följ installationsguiden för att installera programvaran

##### Användning

- Anslut enheten till datorns USB-port.
- Välj nätverksikonen för att visa tillgängliga nätverk.
- Anslut till önskat nätverk.

##### Tekniska data

Huvud-chipset	MT 7610U
Gränssnitt	USB 2.0
Antenner	1 extern antenn
Sändningsavstånd	Max 100 m (inomhus)
Arbetsfrekvens	2,412 ~ 2,484 GHz <p>5,15 ~ 5,825 GHz</p>
Sändningseffekt	802.11b (CCK) 11 Mbps: 17 ± 2 dBm 802.11g (OFDM) 54 Mbps: 14 ± 2 dBm 802.11n (OFDM) 54 Mbps: 14 ± 2 dBm 802.11ac (AC80) MCS9: 12 ± 2 dBm
Mottagning känslighet	802.11b: -76 ± 1 dBm 802.11g: -65 ± 1 dBm 802.11n (HT20), -70 ± 1 dBm 802.11n (HT40), -65 ± 1 dBm AC80 - MCS9: -55 ± 1 dBm
Spänning/ström	5 V DC ± 5% V DC / <220 mA (max)
Operativsystem	Windows Vista <p>Windows 7</p> <p>Windows 8</p> <p>Windows 10</p>
Stöd för trådlöst säkerhet	WPA / WPA2 / WEP / 802.1X / WMM
Dimensioner (LxDbxH)	121,75 x 14,80 x 8,30 mm
Vikt	6,9 g
Temperaturintervall: <p>Användning</p> <p>Förvaring</p>	-10 <span> </span> °C ~ 50 <span> </span> °C <p>-20<span> </span>°C ~ 85<span> </span>°C</p>
Fuktighetsintervall: <p>Användning</p> <p>Lagring</p>	20% ~ 85% <p>20% ~ 90%</p>

#### Säkerhet



- För att minska risken för elektriska stötter bör denna produkt endast öppnas av behörig tekniker när service behövs.
- Dra ut nätkabeln från vägguttaget och koppla ur all annan utrustning om något problem skulle uppstå.

- Läs bruksanvisningen noga innan användning. Behåll bruksanvisningen för att kunna använda den igen.
- Använd endast enheten för dess avsedda syfte. Använd inte enheten till andra ändamål än dem som beskrivs i denna bruksanvisning.
- Använd inte enheten om någon del är skadad eller felaktig. Om enheten är skadad eller felaktig ska den bytas ut omedelbart.

##### Rengöring och underhåll

##### Varning!

- Använd inga rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel eller slipmedel.
- Rengör inte enhetens insida.
- Försök inte att reparera enheten. Byt ut enheten mot en ny om den inte fungerar som den ska.

- Rengör enhetens utsida med en mjuk fuktad trasa.

Kuvasu (kuva A)	Suomi
1. USB-liitäntä	Liitä laite tietokoneesi USB-liittimeen.
2. Antenni	
3. LED-merkkivalo	LED-merkkivalo palaa: laite yhdistää. <p>LED-merkkivalo vilkkuu: laite on toimintatilassa.</p> LED-merkkivalo ei pala: laiteyhteys on katkaistu.

##### Asennus

- Jos tietokone tai kannettava ei tunnista laitetta automaattisesti, työnnä asennus-CD-levy CD-ROM-asemaan.
- Noudatta asennusohjeita ohjelmiston asentamiseksi.

##### Käyttö

- Liitä laite tietokoneen USB-liittimeen.
- Katso käytettävissä olevat verkot painamalla verkkokuvaketta.
- Yhdistä haluttuun verkkoon.

##### Tekniset tiedot

Pääpiirirasiat	MT 7610U
Liitäntä	USB 2.0
Antennit	1 ulkoinen antenni
Lähetysetäisyys	Enintään 100 m (sisätilat)
Toimintataajuus	2,412 ~ 2484 GHz <p>5,15 ~ 5,825 GHz</p>
Lähetysteho	802.11b (CCK) 11 Mb/s: 17 ± 2 dBm 802.11g (OFDM) 54 Mb/s: 14 ± 2 dBm 802.11n (OFDM) 54 Mb/s: 14 ± 2 dBm 802.11ac (AC80) MCS9: 12 ± 2 dBm

Vastaanottoherkkyys	802.11b: -76 ± 1 dBm 802.11g: -65 ± 1 dBm 802.11n (HT20), -70 ± 1 dBm 802.11n (HT40), -65 ± 1 dBm AC80 - MCS9: -55 ± 1 dBm
Jännite/virta	5 V DC ± 5 <span> </span> % V DC / <220 mA (maksimi)
Käyttörajestelmä	Windows Vista <p>Windows 7</p> <p>Windows 8</p> <p>Windows 10</p>
Langaton turvallisuustuki	WPA / WPA2 / WEP / 802.1X / WMM
Mitat (PxLxD)	121,75 x 14,80 x 8,30 mm
Paino	6,9 g
Lämpötilarajat: <p>Toimenpide</p> <p>Säilytys</p>	-10 <span> </span> °C ~ 50 <span> </span> °C <p>-20<span> </span>°C ~ 85<span> </span>°C</p>
Kosteusrajat: <p>Käyttö</p> <p>Säilytys</p>	20% ~ 85% <p>20% ~ 90%</p>

##### Turvallisuus



- Sähköiskun riskin pienentämiseksi, ainoastaan valtuutettu huoltohenkilö saa avata tämän laitteen huoltoo varten.
- Jos ongelmia ilmenee, irrota laite verkkovirrasta ja muista laitteista.

- Lue käyttöopas huolella ennen käyttöä. Säilytä käyttöopas tulevaa käyttöä varten.
- Käytä laitetta vain sille tarkoitettuun käyttötarkoitukseen. Älä käytä laitetta muuhun kuin käyttöopassa kuvattuun tarkoitukseen.
- Älä käytä laitetta, jos jokin sen osa on vioittunut tai viallinen. Jos laite on vioittunut tai viallinen, vaihda laite välittömästi.

##### Puhdistus ja huolto

##### Varoitust!

- Älä käytä liuottimia tai hankausaineita.
- Älä puhdista laitteen sisäpuolta.
- Älä yritä korjata laitetta. Jos laite ei toimi asianmukaisesti, vaihda se uuteen.

- Puhdista laite ulkopuolelta pehmeällä, kostealla liinalla.

Περιγραφή (εικ. Α)	Ελληνικά
1. Διασύνδεση USB	Συνδέστε τη συσκευή στη θύρα USB του υπολογιστή σας.
2. Κεραία	
3. Ένδειξη LED	Η ένδειξη LED είναι αναμμένη: Η συσκευή συνδέεται. <p>Η ένδειξη LED αναβοσβήνει: Η συσκευή βρίσκεται σε κατάσταση λειτουργίας.</p> Η ένδειξη LED είναι σβηστή: Η συσκευή έχει απουσυνθεί.

##### Εγκατάσταση

- Εάν ο Η/Υ ή ο φορητός υπολογιστής δεν αναγνωρίζει αυτόματα τη συσκευή, εισάγετε το CD εγκατάστασης στη μονάδα του CD-ROM.
- Ακολουθήστε τον μάγο εγκατάστασης για να εγκαταστήσετε το λογισμικό

##### Χρήση

- Συνδέστε τη συσκευή στη θύρα USB του υπολογιστή.
- Επιλέξτε το εικονίδιο δικτύου για να προβληθούν τα διαθέσιμα δίκτυα.
- Συνδεθείτε στο επιθυμητό δίκτυο.

##### Τεχνικά χαρακτηριστικά

Βασικό Chipset	MT 7610U
Διασύνδεση	USB 2.0
Κεραίες	1 εξωτερική κεραία
Ακτινα μετάδοσης	Μέγιστο 100 m (εσωτερικά)
Συχνότητα εργασίας	2,412 ~ 2,484 GHz <p>5,15 ~ 5,825 GHz</p>
Ισχύς μετάδοσης	802.11b (CCK) 11 Mbps: 17 ± 2 dBm 802.11g (OFDM) 54 Mbps: 14 ± 2 dBm 802.11n (OFDM) 54 Mbps: 14 ± 2 dBm 802.11ac (AC80) MCS9: 12 ± 2 dBm
Ευαισθησία λήψης	802.11b: -76 ± 1 dBm 802.11g: -65 ± 1 dBm 802.11n (HT20), -70 ± 1 dBm 802.11n (HT40), -65 ± 1 dBm AC80 - MCS9: -55 ± 1 dBm
Τάση/ισχύς	5 V DC ± 5% V DC / <220 mA (μέγιστη)
Λειτουργικό σύστημα	Windows Vista <p>Windows 7</p> <p>Windows 8</p> <p>Windows 10</p>
Υποστηρίζεται ασύρματη ασφάλεια	WPA / WPA2 / WEP / 802.1X / WMM
Διαστάσεις (ΜxΠxΥ)	121,75 x 14,80 x 8,30 mm
Βάρος	6,9 g
Εύρος θερμοκρασίας: <p>Λειτουργία</p> <p>Στήληες</p>	-10 <span> </span> °C ~ 50 <span> </span> °C <p>-20<span> </span>°C ~ 85<span> </span>°C</p>
Εύρος υγρασίας: <p>Λειτουργία</p> <p>Αποθήκευση</p>	20% ~ 85% <p>20% ~ 90%</p>

##### Ασφάλεια



- Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, το προϊόν αυτό θα πρέπει να ανοιχθεί μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό όταν απαιτείται συντήρηση (σέρβις).
- Αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα και άλλο εξοπλισμό αν παρουσιαστεί πρόβλημα.

- Διαβάστε το εγχειρίδιο προσεκτικά πριν από τη χρήση. Φυλάξτε το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο για τους προοριζόμενους σκοπούς. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για διασπορευτικούς σκοπούς από τους περιγραφόμενους στο εγχειρίδιο.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή, εάν οποιαδήποτε τμήμα της έχει ζημιά ή ελάττωμα. Εάν η συσκευή έχει ζημιά ή ελάττωμα, αντικαταστήστε την αμέσως.

##### Καθαρισμός και συντήρηση

##### Προειδοποίηση!

- Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες ή λευκαντικά.
- Μην καθαρίζετε το εσωτερικό της συσκευής.
- Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε τη συσκευή. Εάν η συσκευή δεν λειτουργεί σωστά, αντικαταστήστε την με μια νέα.

- Καθαρίζετε το εξωτερικό της συσκευής χρησιμοποιώντας ένα μαλακό, υψτό πανί.

Opis (rys. A)	Polski
1. Interfejs USB	Podłącz urządzenie do portu USB komputera.
2. Antena	
3. Wskaźnik LED	Wskaźnik LED jest włączony: Urządzenie łączy się. <p>Wskaźnik LED miga: Urządzenie znajduje się w trybie roboczym.</p> Wskaźnik LED jest wyłączony: Urządzenie jest rozłączone.

##### Instalacja

- Jeśli komputer lub laptop nie rozpoznaje automatycznie urządzenia, włożyć dysk instalacyjny CD do napędu CD-ROM.
- Postępuj zgodnie z instrukcjami kreatora instalacji w celu zainstalowania oprogramowania

##### Użytkowanie

- Podłącz urządzenie do portu USB komputera.
- Wybierz ikonę sieci, aby zobaczyć dostępne sieci.
- Podłącz z wybraną siecią.

##### Dane techniczne

Główny chipset	MT 7610U
Interfejs	USB 2.0
Anteny	1 antena zewnętrzna
Zasięg transmisji	Maksymalnie 100 m (w pomieszczeniu)
Częstotliwość robocza	2,412 ~ 2,484 GHz <p>5,15 ~ 5,825 GHz</p>
Moc nadawania	802.11b (CCK) 11 Mbps: 17 ± 2 dBm 802.11g (OFDM) 54 Mbps: 14 ± 2 dBm 802.11n (OFDM) 54 Mbps: 14 ± 2 dBm 802.11ac (AC80) MCS9: 12 ± 2 dBm
Czułość odbioru	802.11b: -76 ± 1 dBm 802.11g: -65 ± 1 dBm 802.11n (HT20), -70 ± 1 dBm 802.11n (HT40), -65 ± 1 dBm AC80 - MCS9: -55 ± 1 dBm
Napięcie/natężenie	5 V DC ± 5% V DC / <220 mA (maksymalnie)
System operacyjny	Windows Vista <p>Windows 7</p> <p>Windows 8</p> <p>Windows 10</p>
Wsparcie bezpieczeństwa sieci bezprzewodowych	WPA / WPA2 / WEP / 802.1X / WMM
Wymiary (DxSxW)	121,75 x 14,80 x 8,30 mm
Ciężar	6,9 g
Zakres temperatury: <p>Praca</p> <p>Przechowywanie</p>	-10 <span> </span> °C ~ 50 <span> </span> °C <p>-20<span> </span>°C ~ 85<span> </span>°C</p>
Zakres wilgotności: <p>Praca</p> <p>Przechowywanie</p>	20% ~ 85% <p>20% ~ 90%</p>

#### Bezpieczeństwo



- W celu zmniejszenia ryzyka porażenia prądem elektrycznym, niniejsze urządzenie powinno być otwierane wyłącznie przez osobę z odpowiednimi uprawnieniami, kiedy wymagane jest przeprowadzenie przeglądu.
- W przypadku wystąpienia problemu odłączyc urządzenie od sieci i innego sprzętu.

- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy dokładnie przeczytać instrukcję. Zachowaj instrukcję do wykorzystania w przyszłości.
- Urządzenie powinno być używane zgodnie ze swoim przeznaczeniem. Nie należy używać urządzenia w celach innych niż określono w instrukcji.
- Nie wolno korzystać z urządzenia, jeśli jakakolwiek część jest uszkodzona lub wadliwa. Jeśli urządzenie jest uszkodzone lub wadliwe, należy niezwłocznie wymienić urządzenie.

##### Czyszczenie i konserwacja

##### Ostrzeżenie!

- Nie używać do czyszczenia rozpuszczalników ani materiałów ściernych.
- Nie czyścić wewnętrznej strony urządzenia.
- Nie podejmować prób naprawy urządzenia. Jeśli urządzenie nie działa poprawnie, należy wymienić je na nowe urządzenie.

- Zewnętrzna stronę urządzenia czyścić miękką, wilgotną szmatką.

Popis (obr. A)	Čeština
1. USB konektor	Připojte zařízení k portu USB počítače.
2. Anténa	
3. LED ukazatel	LED ukazatel svítí: Zařízení se připojuje. <p>LED ukazatel bliká: Zařízení je v pracovním režimu.</p> LED ukazatel nesvítí: Zařízení je odpojeno.

##### Instalace

- Pokud PC nebo notebook nerozpozná zařízení automaticky, vložte instalační disk CD do jednotky CD-ROM.
- Postupujte podle instalačního průvodce pro instalaci softwaru.

##### Použití

- Připojte zařízení k portu USB počítače.
- Vyberte ikonu sítě a zobrazte dostupné sítě.
- Připojte se k požadované síti.

##### Technické údaje

Hlavní čipset	MT 7610U
Rozhraní	USB 2.0
Antény	1 externí anténa
Prenosová vzdálenost	Maksimálně 100 m (uvnitř)
Pracovní frekvence	2,412 ~ 2,484 GHz <p>5,15 ~ 5,825 GHz</p>
Vysílací výkon	802.11b (CCK) 11 Mb/s: 17 ± 2 dBm 802.11g (OFDM) 54 Mb/s: 14 ± 2 dBm 802.11n (OFDM) 54 Mb/s: 14 ± 2 dBm 802.11ac (AC80) MCS9: 12 ± 2 dBm
Citlivost přijímače	802.11b: -76 ± 1 dBm 802.11g: -65 ± 1 dBm 802.11n (HT20), -70 ± 1 dBm 802.11n (HT40), -65 ± 1 dBm AC80 - MCS9: -55 ± 1 dBm
Napětí/proud	5 V DC ± 5 <span> </span> % V DC / < 220 mA (maximum)

Operační systém	Windows Vista <p>Windows 7</p> <p>Windows 8</p> <p>Windows 10</p>
Podpora bezdrátového zabezpečení	WPA / WPA2 / WEP / 802.1X / WMM
Rozměry (DxŠxV)	121,75 x 14,80 x 8,30 mm
Hmotnost	6,9 g
Rozsah teplot: <p>Použití</p> <p>Skladovací</p>	-10 <span> </span> °C ~ 50 <span> </span> °C <p>-20<span> </span>°C ~ 85<span> </span>°C</p>
Rozsah vlhkosti: <p>Provoz</p> <p>Skladování</p>	20% ~ 85% <p>20% ~ 90%</p>

#### Bezpečnost



- Abyste snížili riziko úrazu elektrickým proudem, měl by být v případě potřeby tento výrobek otevřen pouze autorizovaným technikem.
- Dojde-li k závadě, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení.

- Před použitím si pozorně přečtěte příručku. Příručku uschovejte pro pozdější použití.
- Zařízení používejte pouze k jeho zamýšleným účelům. Nepoužívejte zařízení k jiným účelům, než je popsáno v příručce.
- Nepoužívejte zařízení, pokud je jakákoli část poškozená nebo vadná. Pokud je zařízení poškozeno nebo vadné, okamžitě jej vyměňte.

##### Čištění a údržba

##### Upozornění!

- Nepoužívejte čističí rozpuštědla ani abrazivní čističí prostředky.
- Nečistěte vnitřek zařízení.
- Nepokoušejte se zařízení opravovat. Pokud zařízení nepracuje správně, vyměňte jej za nové zařízení.

- Veňek zařízení očistěte měkkým, suchým hadříkem.

Leírás (A ábra)	Magyar
1. USB csatlakozó	Csatlakoztassa az eszközt a számítógép USB-portjához.
2. Antenna	
3. LED jelző	A LED jelző világít: Az eszköz csatlakozik. <p>A LED jelző villog: Az eszköz használatban van.</p> A LED jelző kikapcsol: Az eszközt leválasztották.

##### Felszerelés

- Ha az asztali vagy a hordozható számítógép nem ismeri fel automatikusan az eszközt, helyezze a telepitő CD-t a CD-ROM meghajtóba.
- Kövesse a telepítővarázsló utasításait a szoftver telepítéséhez

##### Használat

- Csatlakoztassa az eszközt a számítógép USB-portjához.
- Kattintson a hálózatok ikonjára az elérhető hálózatok megjelenítéséhez.
- Kapcsolódjon a kívánt hálózathoz.

##### Műszaki adatok

Fő chipkészlet:	MT 7610U
Csatlakozófelület	USB 2.0
Antennák	1 külső antenna
Átviteli távolság	Maximum 100 m (beltérén)
Üzemi frekvencia	2,412 ~ 2,484 GHz <p>5,15 ~ 5,825 GHz</p>
Átviteli teljesítmény	802.11b (CCK) 11 Mbps: 17 ± 2 dBm 802.11g (OFDM) 54 Mbps: 14 ± 2 dBm 802.11n (OFDM) 54 Mbps: 14 ± 2 dBm 802.11ac (AC80) MCS9: 12 ± 2 dBm
Vételi érzékenység	802.11b: -76 ± 1 dBm 802.11g: -65 ± 1 dBm 802.11n (HT20), -70 ± 1 dBm 802.11n (HT40), -65 ± 1 dBm AC80 - MCS9: -55 ± 1 dBm
Feszültség/áramerősség	5 V DC ± 5% V DC / <220 mA (maximum)
Operációs rendszer	Windows Vista <p>Windows 7</p> <p>Windows 8</p> <p>Windows 10</p>
Vezeték nélküli titkosítás	WPA / WPA2 / WEP / 802.1X / WMM
Méreték (HxSzxD)	121,75 x 14,80 x 8,30 mm
Tömeg	6,9 g
Hőmérséklet tartomány: <p>Használat</p> <p>Tárolás</p>	-10 <span> </span> °C ~ 50 <span> </span> °C <p>-20<span> </span>°C ~ 85<span> </span>°C</p>
Páratartalom tartomány: <p>Működés</p> <p>Tárolás</p>	20% ~ 85% <p>20% ~ 90%</p>

#### Biztonság



- Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében ezt a terméket kizárólag a márkaszerviz képviselője nyithatja fel.
- Hiba esetén húzza ki a termék csatlakozóját a konnektorból, és kösse le más berendezésekről.

- A használat előtt figyelmesen olvassa el a kézikönyvet. Tegye el a kézikönyvet, hogy szükség esetén belenézhesen.
- Csak rendeltetésre szerint használja a készüléket. Ne használja a készüléket a kézikönyvben feltüntetettől eltérő célra.
- Ne használja a készüléket, ha valamely része sérült vagy meghibásodott. A sérült vagy meghibásodott készüléket azonnal javíttassa meg, vagy cseréltesse ki.

##### Tisztítás és karbantartás

##### Figyelemztetés!

- Tisztító- és szúrolószerek használatát mellőzze.
- Ne tisztítsa a készülék belsejét.
- Ne próbálja megjavítani a készüléket. Ha a készülék nem működik megfelelően, cserélje le egy új készülékre.

- Törölje át a készülék külső felületeit egy puha, nedves törölkendővel.

Descrierea (fig. A)	Română
1. Interfață USB	Conectați dispozitivul la portul USB al computerului.
2. Antenă	

3. Indicator cu led	Indicatorul cu led este aprins: Dispozitivul se conectează. <p>Indicatorul cu led clipește: Dispozitivul este în modul de lucru.</p> Indicatorul cu led este stins: Dispozitivul este deconectat.
---------------------	---

##### Instalare